

DECYZJA RADY (WPZiB) 2020/1657**z dnia 6 listopada 2020 r.****zmieniająca decyzję (WPZiB) 2019/1894 w sprawie środków ograniczających w związku z prowadzonymi przez Turcję bez zezwolenia odwiertami we wschodniej części Morza Śródziemnego**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 11 listopada 2019 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2019/1894 ⁽¹⁾ w sprawie środków ograniczających w związku z prowadzonymi przez Turcję bez zezwolenia odwiertami we wschodniej części Morza Śródziemnego.
- (2) Na podstawie przeglądu środków ograniczających określonych w decyzji (WPZiB) 2019/1894 Rada stwierdziła, że obowiązywanie tych środków należy przedłużyć do dnia 12 listopada 2021 r.
- (3) Wykaz osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów zamieszczony w załączniku do decyzji (WPZiB) 2019/1894 należy zaktualizować i zmienić.
- (4) Należy odpowiednio zmienić decyzję (WPZiB) 2019/1894,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji (WPZiB) 2019/1894 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 8 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 8

Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 12 listopada 2021 r. i podlega ona stałemu przeglądowi. Obowiązywanie niniejszej decyzji zostaje przedłużone lub, w zależności od przypadku, niniejsza decyzja zostaje zmieniona, jeżeli Rada uzna, że cele niniejszej decyzji nie zostały osiągnięte”;

- 2) w załączniku wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 listopada 2020 r.

W imieniu Rady
M. ROTH
Przewodniczący

⁽¹⁾ Decyzja Rady (WPZiB) 2019/1894 z dnia 11 listopada 2019 r. w sprawie środków ograniczających w związku z prowadzonymi przez Turcję bez zezwolenia odwiertami we wschodniej części Morza Śródziemnego (Dz.U. L 291 z 12.11.2019, s. 47).

ZAŁĄCZNIK

W załączniku do decyzji (WPZiB) 2019/1894 pozycje 1 i 2 otrzymują brzmienie:

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powody	Data umieszczenia
„1.	Mehmet Ferruh AKALIN	Data urodzenia: 9.12.1960 Nr paszportu lub dowodu tożsamości: 13571379758 Obywatelstwo: tureckie Płeć: męczyzna	Mehmet Ferruh Akalin jest wiceprezesem (zastępcą dyrektora generalnego) i członkiem zarządu Turkish Petroleum Corporation (tureckiej korporacji naftowej) (TPAO). Jest szefem departamentu eksploracji, ośrodka badań i rozwoju oraz departamentu informatyki tej korporacji. Jako wiceprezes TPAO i szef jej departamentu eksploracji Mehmet Ferruh Akalin odpowiada za planowanie i realizację prowadzonych przez TPAO poszukiwań wodorowęglanów oraz kierowanie tymi poszukiwaniami. Poszukiwania te obejmują prowadzone przez TPAO odwierty, na które Republika Cypryjska nie udzieliła zezwolenia; szczegóły poniżej. Odwierty bez zezwolenia były prowadzone przez: a) należący do TPAO statek wiertniczy »Yavuz« na wodach terytorialnych Republiki Cypryjskiej między lipcem a wrześniem 2019 r.; b) należący do TPAO statek wiertniczy »Yavuz« na obszarze wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, i którą wyznaczono w porozumieniu z Egiptem, między październikiem 2019 r. a styczniem 2020 r.; c) należący do TPAO statek wiertniczy »Yavuz« na obszarze wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, i którą wyznaczono w porozumieniu z Egiptem oraz z Izraelem, między styczniem a kwietniem 2020 r.; d) należący do TPAO statek wiertniczy »Yavuz« na obszarze wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, i którą wyznaczono w porozumieniu z Egiptem, między kwietniem a wrześniem 2020 r.; e) należący do TPAO statek wiertniczy »Fatih« na obszarze wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, w bliskości wód terytorialnych Republiki Cypryjskiej, między listopadem 2019 r. a styczniem 2020 r.; f) należący do TPAO statek wiertniczy »Fatih« w zachodniej części wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, między majem a listopadem 2019 r.;	27.2.2020
2.	Ali Coscun NAMOGLU	Data urodzenia: 27.11.1956 Nr paszportu lub dowodu tożsamości: 11096919534 Obywatelstwo: tureckie Płeć: męczyzna	Ali Coscun Namoglu jest zastępcą dyrektora departamentu eksploracji Turkish Petroleum Corporation (tureckiej korporacji naftowej) (TPAO). Piastując to stanowisko Ali Coscun Namoglu bierze udział w planowaniu i realizacji prowadzonych przez TPAO na morzu poszukiwań węglowodorów oraz w kierowaniu tymi poszukiwaniami. Poszukiwania te obejmują prowadzone przez TPAO odwierty, na które Republika Cypryjska nie udzieliła zezwolenia; szczegóły poniżej.	27.2.2020”

		<p>Odwierty bez zezwolenia były prowadzone przez:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) należący do TPAO statek wiertniczy »Yavuz« na wodach terytorialnych Republiki Cypryjskiej między lipcem a wrześniem 2019 r.; b) należący do TPAO statek wiertniczy »Yavuz« na obszarze wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, i którą wyznaczono w porozumieniu z Egiptem, między październikiem 2019 r. a styczniem 2020 r.; c) należący do TPAO statek wiertniczy »Yavuz« na obszarze wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, i którą wyznaczono w porozumieniu z Egiptem oraz z Izraelem, między styczniem a kwietniem 2020 r.; d) należący do TPAO statek wiertniczy »Yavuz« na obszarze wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, i którą wyznaczono w porozumieniu z Egiptem, między kwietniem a wrześniem 2020 r.; e) należący do TPAO statek wiertniczy »Fatih« na obszarze wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, w bliskości wód terytorialnych Republiki Cypryjskiej, między listopadem 2019 r. a styczniem 2020 r.; f) należący do TPAO statek wiertniczy »Fatih« w zachodniej części wyłącznej strefy ekonomicznej Republiki Cypryjskiej, o której Republika Cypryjska powiadomiła ONZ, między majem a listopadem 2019 r. 	
--	--	--	--